

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1995-1996

30 JANUARI 1996

Voorstel van resolutie betreffende de hervatting van de bilaterale betrekkingen tussen België en Zaïre

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR DE HEER **DEVOLDER**

De Commissie voor de Buitenlandse Aangelegenheden heeft op 28 november, 5 en 13 december 1995 en op 30 januari jongstleden het voorstel van resolutie betreffende de hervatting van de bilaterale betrekkingen tussen België en Zaïre besproken.

I. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE AUTEUR VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De indiener van het voorstel van resolutie haalt enkele historische gegevens aan.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren Vautmans, voorzitter; Bourgeois, mevrouw Bribosia-Picard, de heren Ceder, Destexhe, Hostekint, mevrouw Lizin, de heer Mahoux, de dames Mayence-Goossens, Sémer, de heer Staes, de dames Thijs, Willame-Boonen en de heer Devolder, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren De Decker, Erdman, Goris en Nothomb.

3. Andere senatoren: de heer Anciaux, mevrouw Dardenne en de heer Vandembroeke.

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-156 - 1995/1996:

Nr. 1: Voorstel van resolutie.
Nrs. 2 en 3: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

30 JANVIER 1996

Proposition de résolution relative à la reprise des relations bilatérales entre la Belgique et le Zaïre

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
PAR M. **DEVOLDER**

La Commission des Affaires étrangères a examiné la proposition de résolution relative à la reprise des relations bilatérales entre la Belgique et le Zaïre les 28 novembre, 5 et 13 décembre 1995 et 30 janvier dernier.

I. EXPOSÉINTRODUCTIF DEL'AUTEUR DELA PROPOSITION DE RÉOLUTION

L'auteur de la proposition de résolution développe quelques éléments historiques.

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. Vautmans, président; Bourgeois, Mme Bribosia-Picard, MM. Ceder, Destexhe, Hostekint, Mme Lizin, M. Mahoux, Mmes Mayence-Goossens, Sémer, M. Staes, Mmes Thijs, Willame-Boonen et M. Devolder, rapporteur.

2. Membres suppléants: MM. De Decker, Erdman, Goris et Nothomb.

3. Autres sénateurs: M. Anciaux, Mme Dardenne et M. Vandembroeke.

Voir:

Documents du Sénat:

1-156 - 1995/1996:

N° 1: Proposition de résolution.
N°s 2 et 3: Amendements.

De betrekkingen tussen België en Zaïre zijn verslechterd na het bezoek van Eerste minister Martens aan Zaïre in 1985; het ging toen om een slechte interpretatie van een kwijtschelding van schulden.

Sedertdien verliepen de betrekkingen tussen beide landen minder vlot. Men ging ervan uit dat de aard van de bilaterale betrekkingen diende te worden gewijzigd en opnieuw gedefinieerd te worden. Men was er zich immers van bewust dat men zich aan de evolutie in Zaïre moest aanpassen.

Men heeft getracht tot een nieuw overeenkomst te komen. Dankzij de bemiddeling van de Koning van Marokko is men erin geslaagd een nieuw document op te stellen. In de preambule van dit nieuwe document stond een clausule betreffende de naleving van de rechten van de mens.

Na de gebeurtenissen van Lubumbashi in mei 1990, kondigde President Mobutu de oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie aan.

De toenmalige Belgische minister van Buitenlandse Zaken, de heer Eyskens, drong daarentegen aan op een internationaal onderzoek. De Europese Unie was het hiermee niet helemaal eens. België heeft ten onrechte een internationaal onderzoek geëist.

De verdaging *sine die* in 1990 van de gemengde commissie die de betrekkingen tussen België en Zaïre regelt, was de tweede oorzaak van het verbreken van de bilaterale betrekkingen tussen landen die sinds vele jaren vriendschapsbanden en bevoorrechte betrekkingen hadden opgebouwd.

De gebeurtenissen in Lubumbashi deden zich voor in de maand mei. De vergadering van de Gemengde Belgisch-Zaïrese commissie was gepland in juni; men had dus in de commissie zelf over de best mogelijke oplossing van gedachten kunnen wisselen. Op de boze reactie van België, volgde de boze reactie van President Mobutu: stopzetting van de ontwikkelings-samenwerking met België.

Een buitensporige houding lokt een buitensporig antwoord uit.

Spreekster herinnert aan een antwoord van de gewezen minister van Buitenlandse Zaken, de heer Claes, op één van haar tussenkomsten over de nieuwe Zaïrese regering onder leiding van Kengo wa Dondo. De minister wees erop dat de nieuwe regering internationaal was erkend. Dus ook België heeft de regering Kengo erkend zodat er, aldus de auteur van het voorstel van resolutie, een aanvaardbare gesprekspartner voor België is.

Op haar vraag waarom in de gegeven omstandigheden België niet de bilaterale betrekkingen met Zaïre herneemt, antwoordde de gewezen minister van Buitenlandse zaken dat er door België voorwaarden worden gesteld vooraleer men tot de hervatting van de bilaterale betrekkingen zou overgaan.

Les relations entre la Belgique et le Zaïre se sont détériorées après la visite du Premier ministre Martens au Zaïre, en 1985, où il y a eu une mauvaise interprétation d'une remise de dettes.

Depuis, les relations entre les deux pays furent moins harmonieuses. L'on considéra qu'il fallait modifier la nature des relations bilatérales et les redéfinir. L'on se rendit compte, en effet, que l'on devait s'adapter à l'évolution du Zaïre.

On a tenté de conclure une nouvelle convention. Grâce à l'intervention du Roi du Maroc, on est parvenu à rédiger un nouveau document. Le préambule de ce nouveau document contenait une clause concernant le respect des droits de l'homme.

Après les événements de Lubumbashi en mai 1990, le président Mobutu annonça la création d'une commission parlementaire d'enquête.

Le ministre belge des Affaires étrangères de l'époque, M. Eyskens, réclama, quant à lui, une enquête internationale. L'Union européenne n'approuva pas tout à fait cette exigence. La Belgique a réclamé à tort une enquête internationale.

La remise *sine die*, en 1990, de la commission mixte régissant la politique entre la Belgique et le Zaïre fut la deuxième cause de la rupture des relations bilatérales entre des pays qui, depuis de nombreuses années, avaient tissé des liens d'amitié et de relations privilégiées.

Les événements de Lubumbashi se sont produits au mois de mai. La réunion de la Commission mixte belgo-zaïroise était prévue pour le mois de juin. L'on aurait donc pu discuter de la meilleure solution possible au sein même de la commission. La réaction de colère de la Belgique fut suivie de celle du président Mobutu: la coopération au développement avec la Belgique fut arrêtée.

Une attitude excessive provoque une réponse excessive.

L'intervenante rappelle une réponse de l'ancien ministre des Affaires étrangères, M. Claes, à l'une de ses interventions au sujet du nouveau gouvernement zaïrois de M. Kengo wa Dondo. Le ministre souligna que le nouveau gouvernement avait été reconnu internationalement. La Belgique a donc reconnu elle aussi le gouvernement Kengo, et il existe, dès lors, selon l'auteur de la proposition de résolution, un interlocuteur acceptable pour la Belgique.

À la question de savoir pour quelle raison la Belgique ne reprenait pas, dès lors, les relations bilatérales avec le Zaïre, l'ancien ministre des Affaires étrangères répondit que la Belgique avait mis des conditions préalables à une telle reprise.

Spreekster is van oordeel dat de voorwaarden niet precies genoeg geformuleerd zijn en daarom in het euvel van de subjectiviteit vervallen. Dit is de reden waarom het voorstel van resolutie alle verwezenlijkingen van de regering Kengo van het laatste jaar vermeldt.

Zij verwijst naar haar vraag om uitleg van 9 november 1995.

De auteur van het voorstel herinnert eraan dat in de Commissie voor de Buitenlandse Aangelegenheden is gezegd geworden dat er sedert februari 1995 door onze Regering geen evaluatie van de manier waarop de voorwaarden door de Zairese regering worden beantwoord, is gebeurd. Het is dus wenselijk de voorwaarden te evalueren en te herzien.

België heeft de nieuwe regering een proeftijd opgelegd om haar te beoordelen op haar daden en niet op haar verklaringen.

Na een jaar van werkzaamheden heeft de regering-Kengo blijk gegeven van haar wil om het herstel te bevorderen, zowel op economisch als op politiek vlak. Zo is de gouverneur van de Banque du Zaïre vervangen, alsook een vice-minister van Buitenlandse Zaken die betrokken was in een smokkel van «echt vals geld». Tal van vreemdelingen die schuldig waren bevonden van verduisteringen in de diamanthandel, zijn uit het land gezet. Het netwerk voor invoer en verspreiding van vals geld is ontmanteld.

De overheidsuitgaven zijn beperkt tot de gerealiseerde belastinginkomsten. In juli 1995 is een creditsaldo van 400 miljard Zaïre bereikt, wat garant staat voor een gezonder beheer van de staatsfinanciën. De achterstallen op de lonen van het overheids personeel zijn betaald. Tijdens de eerste zeven maanden van 1995 is de inflatie teruggebracht tot 99 pct. In 1994 bedroeg dit cijfer 2 195 pct., hetgeen nauwelijks denkbaar is.

Het Europees Ontwikkelingsfonds is bezig met het bestuderen van een internationaal project, dat het ten belope van 90 miljoen Ecu kan bekostigen. In Shaba is in juli jongstleden een grondstation geopend.

De produktie van goud, diamant en kobalt stijgt weliswaar langzaam, maar maand na maand.

In juli 1995 wees de belangrijkste adviseur van het departement Afrika van het I.M.F. op de tastbare resultaten die sinds januari behaald zijn ten gevolge van het door de Zairese regering gevoerde beleid.

Ook op het politieke vlak is er meer stabiliteit en alleen de contestatie gaat nog voort.

De vrijheid van meningsuiting blijkt uit als het aantal en de teneur van de kranten die thans in Zaïre verschijnen.

L'intervenante estime que ces conditions n'ont pas été définies de manière suffisamment précise et qu'elles étaient, en conséquence, teintées de subjectivité. C'est la raison pour laquelle la proposition de résolution énumère tout ce que le gouvernement Kengo a réalisé au cours des douze derniers mois.

Elle se réfère à ce propos à sa demande d'explications du 9 novembre 1995.

L'auteur de la proposition rappelle que l'on a déclaré, au sein de la Commission des Affaires étrangères, que, depuis février 1995, notre Gouvernement n'a procédé à aucune évaluation de la façon dont le gouvernement zaïrois satisfait aux conditions. Il est donc souhaitable d'évaluer et de revoir les conditions.

La Belgique a imposé un temps de probation au nouveau gouvernement afin de le juger sur ses actes et non sur ses déclarations.

Après une année d'activités, le gouvernement Kengo a fait preuve d'une volonté de redressement, tant sur le plan économique que sur le plan politique. C'est ainsi que le gouverneur de la Banque du Zaïre a été remplacé, de même qu'un vice-ministre des Affaires étrangères impliqué dans un trafic de «vraie-fausse» monnaie. De nombreux étrangers convaincus de malversations dans le commerce de diamants ont été expulsés. Le réseau d'importation et de diffusion de fausse monnaie a été démantelé.

Les dépenses publiques ont été limitées aux recettes fiscales réalisées. Un solde créditeur de 400 milliards de zaïres a été dégagé en juillet 1995, gage d'une gestion plus saine des deniers de l'État. Les arriérés sur les salaires des fonctionnaires et agents de l'État ont été liquidés. Durant les sept premiers mois de 1995, l'inflation a été réduite à 99 p.c. En 1994, ce taux était de 2 195, ce qui est à peine imaginable.

Le Fonds européen de développement procède à l'identification d'un projet international qu'il peut financer à concurrence de 90 millions d'écus. Une station terrienne a été inaugurée au Shaba en juillet dernier.

La production d'or, de diamants et de cobalt augmente certes lentement, mais de mois en mois.

En juillet 1995, le conseiller principal au département Afrique du F.M.I. a souligné les résultats tangibles obtenus depuis janvier à la suite de la mise en place de la politique du gouvernement zaïrois.

Dans le domaine politique aussi, une grande stabilisation s'opère et seules les contestations ont encore cours.

La liberté d'expression peut être remarquée au vu du nombre et du ton des journaux zaïrois qui sont publiés actuellement.

Ook op het vlak van de rechten van de mens is vooruitgang geboekt. Het beleid ten aanzien van Zaïre mag niet verschillend zijn van het beleid dat wij voeren in andere ontwikkelingslanden waarmee wij de beste betrekkingen onderhouden.

De indiener van het voorstel stelt vast dat enkele leden van de meerderheid tijdens hun jongste bezoek waarschijnlijk hun ogen hebben opengetrokken voor de harde werkelijkheid in Zaïre.

De indiener van het voorstel besluit dat het opgeven van de samenwerking voornamelijk de Zaïrese bevolking treft, die een zware tol heeft betaald in het beroepsleven en in het gewone leven en in het bijzonder op het vlak van de gezondheid.

II. BESPREKING

Een lid is van oordeel dat de hervatting van de contacten tussen België en Zaïre niet onvoorwaardelijk mag gebeuren, rekening gehouden met het verleden.

Dit is de reden waarom hij amendementen (Gedr. St. nr. 156/2) indient.

Een ander lid is van mening dat het gevaarlijk, nutteloos en niet opportuun is om een resolutie aan te nemen betreffende de betrekkingen tussen België en Zaïre, nu de Regering onderhandelingen voorbereidt met Zaïre, dus in een overgangperiode.

Zelf is hij trouwens voorstander van een hervatting van de samenwerking met Zaïre. Maar, gelet op de overgangsfase waarin de voorbereiding van de onderhandelingen tussen België en Zaïre zich bevindt, en gelet op de complexiteit van de toestand in Zaïre zelf, is het niet opportuun dat de Senaat een standpunt inneemt.

Hoewel het idee van een resolutie op zich loofwaardig is om het debat op gang te brengen of te stimuleren, is hij gekant tegen de inhoud van het voorstel van resolutie.

De resolutie zou een boodschap kunnen bevatten aan de Regering door te vragen om de betrekkingen met Zaïre te hervatten maar er de nodige voorwaarden aan te verbinden.

Het lid verklaart dat een dergelijke boodschap alleen kan met instemming van de Regering en de minister van Buitenlandse Zaken.

Bij het bekijken van het amendement stelt het lid vast dat de opgelegde voorwaarden niet te verwezenlijken zijn en dus te ver gaan.

Zo is de herstructurering van het leger één van de knelpunten en is op korte en middellange termijn totaal onrealistisch.

Dans le domaine des droits de l'homme également, des progrès ont été enregistrés. On ne peut pas appliquer au Zaïre une politique différente de ce que nous appliquons à d'autres pays en voie de développement et avec lesquels nous gardons les meilleures relations.

L'auteur de la proposition constate que la visite récente que quelques membres de la majorité ont fait au Zaïre leur a sans doute fait ouvrir les yeux sur les dures réalités de ce pays.

L'auteur de la proposition conclut que la victime principale de cet abandon de la coopération est la population zaïroise qui a payé un lourd tribut dans les secteurs d'activité de la vie des citoyens et particulièrement dans le domaine de la santé.

II. DISCUSSION

Un commissaire estime qu'en raison du passé, la reprise des contacts entre la Belgique et le Zaïre ne peut être inconditionnelle.

C'est la raison pour laquelle il dépose des amendements (doc. n° 156/2).

Un autre membre est d'avis qu'il est dangereux, inutile et inopportun d'adopter une résolution concernant les relations entre la Belgique et le Zaïre, au moment où le Gouvernement est en prénégociation ou en préparation de négociations avec le Zaïre, donc dans une période intermédiaire.

Lui-même est d'ailleurs pour la reprise de la coopération avec le Zaïre. Mais, compte tenu de la phase intermédiaire dans laquelle la préparation des négociations entre la Belgique et le Zaïre se trouve, et vu la complexité de la situation au Zaïre même, il est inopportun que le Sénat prenne position.

Bien que l'idée d'une résolution en soi soit louable pour lancer ou stimuler le débat, il s'oppose au contenu de la proposition de résolution.

La résolution pourrait contenir un message au Gouvernement en demandant de reprendre les relations avec le Zaïre, mais en imposant des conditions.

Le membre déclare que pareil message ne peut se faire qu'en accord avec le Gouvernement et le ministre des Affaires étrangères.

En examinant l'amendement, le membre constate que les conditions imposées ne peuvent pas se réaliser et vont donc trop loin.

À cet égard, la restructuration de l'armée constitue l'une des difficultés et il est tout à fait irréaliste de l'envisager à court ou à moyen terme.

Ook de voorwaarde m.b.t. de vrije verkiezingen is veel te scherp. Te harde voorwaarden opleggen vermindert de manoeuvringsmogelijkheden van de Federale Regering.

De voorwaarden voor een geleidelijke hervatting van de betrekkingen tussen de twee Staten dienen te worden onderzocht. Als tussenoplossing stelt hij voor een delegatie van de Senaat naar Zaïre te sturen.

De indiener van het voorstel van resolutie stelt voor de afvaardiging ook te sturen naar andere landen van Centraal-Afrika. Na deze zending zou de Commissie klaar zijn om een debat aan te gaan met de Regering. Op die manier kan vooruitgang worden geboekt met het dossier.

Een lid is van mening dat de voorwaarden niet zijn vervuld voor een hervatting van de bilaterale betrekkingen tussen België en Zaïre, zowel in het veld (in Zaïre) als wat betreft de opportuniteit met betrekking tot hetgeen gebeurt op het niveau van de Belgische regering.

Het lid protesteert tegen de inhoud van de tweede considerans van het voorstel van resolutie, waarin staat dat de opschorting van de betrekkingen tussen de twee landen aan de basis ligt van de toestand in Zaïre.

Hij memoreert dat hij steeds heeft gepleit voor een voortzetting van de hulp aan de bevolking van Zaïre.

Spreker zegt dat hij het niet eens is met het voorstel van resolutie.

Een lid stelt vast dat bepaalde consideransen niet voor iedereen aanvaardbaar zijn.

Het lid sluit zich aan bij de analyse van de vorige spreker.

De betrekkingen tussen België en Zaïre werden door Zaïre doorbroken. België werd hierbij voor een voldongen feit geplaatst. De houding van Zaïre was te betreuren omdat het voor de Zaïrese bevolking nadelig uitviel.

Ook Mobutu erkent nu fouten in zijn beleid.

Ook de derde considerans doet vragen rijzen. Onze minister van Buitenlandse Zaken werd m.b.t. de regering Kengo wa Dondo door het I.M.F., Frankrijk en de Verenigde Staten als eerder naïef beschouwd.

Eén van de grootste vieringen (naar aanleiding van het dertigjarig bewind van Mobutu) die Zaïre sedert de onafhankelijkheid kende, kon niet eens in de hoofdstad Kinshasa doorgaan. Dit wijst in de praktijk uit hoe slecht de toestand in Zaïre is.

De Federale Regering is van oordeel dat de Zaïrese bevolking niet het slachtoffer mag zijn van de verhoudingen van Staat tot Staat.

De même, la condition relative aux élections libres est beaucoup trop sévère. En imposant des conditions trop strictes, l'on réduit la marge de manœuvre du Gouvernement fédéral.

Il faut examiner les possibilités de la reprise progressive des relations entre les deux États. Il propose comme solution intermédiaire d'envoyer une délégation du Sénat au Zaïre.

L'auteur de la proposition de résolution propose d'élargir la mission à d'autres pays de l'Afrique centrale. Après cette mission, la commission serait préparée à entamer un débat avec le Gouvernement. De cette façon, on a fait progressé le dossier.

Un membre est d'avis que les conditions ne sont pas remplies pour une reprise des relations bilatérales entre la Belgique et le Zaïre, à la fois sur le terrain (au Zaïre) et d'une manière opportune par rapport à ce qui se passe au niveau du Gouvernement belge.

Le membre proteste contre le contenu du deuxième considérant de la proposition de résolution qui prétend que la suspension des relations entre les deux pays est à l'origine de la situation au Zaïre.

Il rappelle qu'il a toujours plaidé pour que les aides aux populations du Zaïre continuent.

L'intervenant se déclare en désaccord avec la proposition de résolution.

Un commissaire constate que certains considérants ne recueillent pas l'adhésion de tous les membres.

Il souscrit à l'analyse de l'orateur précédent.

C'est le Zaïre qui a rompu les relations avec la Belgique, et celle-ci a été mise devant le fait accompli. L'attitude du Zaïre a été regrettable, car elle a eu des répercussions néfastes pour la population zaïroise.

Mobutu lui-même reconnaît aujourd'hui avoir commis des erreurs de politique.

Le troisième considérant suscite lui aussi des questions. Le F.M.I., la France et les États-Unis considèrent que notre ministre des Affaires étrangères avait péché par naïveté dans ses rapports avec le gouvernement Kengo wa Dondo.

Les cérémonies marquant le trentième anniversaire du régime Mobutu n'ont même pas pu se dérouler à Kinshasa, la capitale, alors qu'elles furent parmi les plus importantes qu'ait connues le Zaïre depuis l'indépendance. Ce fait fut révélateur de la gravité de la situation.

Le Gouvernement fédéral estime que la population zaïroise ne peut pas être la victime des rapports entre États.

Er is dus verregaande humanitaire hulp nodig. De interveniënt verwijst terzake naar het plan van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking, die pleit voor een zo direkt mogelijke hulp aan de bevolking, die verder gaat dan het nu het geval is. Dit moet gebeuren via een groter aantal niet-gouvernementele organisaties, met enkele regionale prioriteiten en volgens meer gedifferentieerde vormen van hulpverlening. Zelfs kleine infrastructuurwerken kunnen in aanmerking komen om het land meer leefbaar te maken.

Ook op institutioneel vlak dient er iets te gebeuren.

De Verenigde Staten en Frankrijk zijn van oordeel dat alles stagneert.

Het lid is van oordeel dat de Commissie voor de Buitenlandse Aangelegenheden over voldoende expertise moet beschikken om tot een nuttige en aanvaardbare resolutie te komen.

Ofwel formuleert de Senaat haar eigen standpunt, ofwel vraagt de Commissie de Regering om advies, dat al dan niet wordt gevolgd.

Het lid wijst op de voorafgaandelijke noodzaak het standpunt te kennen van de Verenigde Staten, Frankrijk, de Europese Unie, het I.M.F. en de Wereldbank.

Het lid is tevens van oordeel dat een zending van een eventuele Senaatsdelegatie naar Zaïre zeer goed moet worden voorbereid. Hij verwijst in dat verband naar de recente reis van de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking naar Ruanda. Hij heeft vastgesteld dat hij die reis niet voldoende had voorbereid. Dit werd hem achteraf zelfs verweten.

De voorbereiding van zo'n missie ligt zeer moeilijk, met name in verband met de keuze van de partners in Zaïre, de beslissing de virtuele of de huidige hoofdstad aan te doen, de huidige of de virtuele voorzitter te bezoeken, enz.

Het lid suggereert de minister van Buitenlandse Zaken te horen over de recente toestand in Zaïre. Tot besluit dringt het lid erop aan dat er geen standpunt als Senaat zou worden geformuleerd, vermits het dossier tot de beslissingsbevoegdheid van de uitvoerende macht behoort.

De indiener zegt zich erover te verheugen dat dit onderwerp in het Parlement bespreekbaar is.

Zij stelt vast dat de minister van Buitenlandse Zaken haar voorstel om de bilaterale samenwerking spoedig te hervatten vijandig gezind is.

Het lid spreekt de hoop uit dat de Commissie aanwijzingen kan geven over de te volgen weg.

Wanneer men beslist een bilateraal ontwikkelings-samenwerkingsverband met een land te starten,

Il est donc nécessaire de fournir une aide humanitaire à grande échelle. L'intervenant se réfère à ce sujet au plan du secrétaire d'État à la Coopération au développement, qui plaide en faveur d'une aide accrue au profit le plus direct de la population. Pour pouvoir la fournir, il faut augmenter le nombre d'organisations non gouvernementales, fixer des priorités régionales et différencier davantage les normes d'aide. Pour rendre le pays plus viable, l'on pourrait même prendre en considération les petits travaux d'infrastructure.

Les choses doivent également changer au niveau institutionnel.

Les États-Unis et la France estiment que la situation est totalement bloquée.

Le commissaire estime que la Commission des Affaires étrangères ne peut arriver à élaborer une résolution utile et acceptable que si elle dispose d'informations suffisantes.

Ou bien le Sénat formule son propre point de vue, ou bien la commission sollicite l'avis du Gouvernement et décide ensuite de le suivre ou non.

Le commissaire attire l'attention sur la nécessité de connaître au préalable les positions respectives des États-Unis, de la France, de l'Union européenne, du F.M.I. et de la Banque mondiale.

Il estime que, si le Sénat devait décider d'envoyer une délégation au Zaïre, il faudrait préparer la mission de celle-ci avec le plus grand soin. À cet égard, le commissaire cite en exemple le voyage que le secrétaire d'État à la Coopération au développement a effectué récemment au Rwanda. Il a constaté qu'il n'avait pas suffisamment préparé ce voyage. On le lui a même reproché par la suite.

Il est très difficile de préparer une mission de ce genre: il faut notamment choisir les interlocuteurs au Zaïre, décider si l'on se rendra dans la capitale officielle ou la capitale réelle, si l'on rencontrera le président officiel ou le président de fait, etc.

Le commissaire suggère d'entendre le ministre des Affaires étrangères sur l'état de la situation au Zaïre. Il insiste, en conclusion, pour que le Sénat ne prenne pas position en tant que tel sur ce dossier qui relève de la compétence du pouvoir exécutif.

L'auteur de la proposition se réjouit que l'on puisse aborder le sujet au Parlement.

Elle constate que le ministre des Affaires étrangères est hostile à sa proposition de reprendre rapidement la coopération bilatérale.

La membre espère que la commission pourra donner une indication de l'évolution à suivre.

Lorsqu'un État décide de s'engager dans un accord de coopération bilatéral avec un autre État, ils se

wordt er tussen beide landen overleg gepleegd over welk bedrag hiervoor wordt uitgetrokken en welke projecten worden gefinancierd. Het is zeer belangrijk op voorhand duidelijke afspraken te maken over de soort hulp, de financiële engagementen en de te sturen experten en ontwikkelingshulpers. Dezelfde precieze werkmethode moet aangewend worden bij het oefenen van de controle over de uitvoering van de projecten.

De indiener stelt dus voor een verantwoorde samenwerking met Zaïre te hervatten. Het ligt niet in de bedoeling dat land betuttelend te behandelen. België en Zaïre zouden veeleer partners zijn die hun eigen verantwoordelijkheid opnemen.

De vraag wat nu de rol en de taak van de Zaïrese president is, moet in Zaïre besproken worden.

De indiener wil dat een stop vooruit wordt gedaan, om te voorkomen dat Zaïre anders wordt behandeld dan de andere ontwikkelingslanden waarmee België samenwerkt en waar ons land ruimdenken er blijkt te zijn over de problemen van de schending van de mensenrechten en de democratische vrijheden.

Het lid herinnert eraan dat de Zaïrese bevolking thans dramatische ogenblikken doormaakt en nog altijd grote verwachtingen heeft van ons land.

Ze verklaart zich bereid op het voorstel om een parlementaire delegatie naar Zaïre te sturen, in te gaan.

Om te vermijden dat de delegatie zou worden beschuldigd van inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Zaïre, is het wellicht ook aangewezen andere Centraalafrikaanse staten aan te doen.

Spreekster is zich ook bewust van het probleem van de gesprekspartners. Zij wenst naar een oplossing te zoeken waarbij geen enkele Centraalafrikaanse Staat de indruk krijgt een gedifferentieerde behandeling vanwege België te ondergaan.

Zij wijst er bovendien op dat België meer voordeel heeft gehaald uit Zaïre, dan Zaïre uit België.

Zij ergert zich trouwens aan de hypokriete houding ten aanzien van het verleden en vestigt de aandacht op de positieve resultaten die België destijds in Zaïre heeft gekend.

Spreeker verklaart te hopen dat de Regering haar zienswijze verandert. Het zou zijn nut kunnen hebben dat de Senaat een signaal geeft aan de Regering.

Het lid verzet zich, met het oog op de nodige efficiëntie en de nood aan controle op de uitwerking van onze eigen doelstellingen, tegen een Belgische ontwikkelingshulp in Zaïre die uitsluitend via niet-gouvernementele organisaties zou verlopen.

concertent sur le montant qui sera débloqué et sur les projets à financer. Il est fort important qu'ils s'accordent clairement, au préalable, à propos du type d'aide qui sera accordée, des engagements financiers et des experts et coopérants qui seront dépêchés sur place. Il importe d'être précis également en ce qui concerne le contrôle de l'exécution des projets.

L'auteur de la proposition propose donc une reprise d'une coopération responsable avec le Zaïre. Il ne s'agit pas de « patronner » le Zaïre. La Belgique et le Zaïre seraient plutôt des partenaires responsables.

La discussion concernant le rôle et les fonctions du président du Zaïre est une discussion qui doit se dérouler au Zaïre.

L'auteur de la proposition plaide pour un progrès, afin d'éviter que le Zaïre soit traité d'une façon différente que les autres pays en voie de développement avec lesquels la Belgique coopère et où notre pays est plus tolérant en ce qui concerne les problèmes de violation des droits de l'homme et de démocratie.

Le membre rappelle que la population zaïroise qui se trouve dans une situation très dramatique continue à attendre beaucoup de notre pays.

Elle se déclare disposée à approuver la proposition d'envoyer une délégation parlementaire au Zaïre.

Pour éviter les accusations d'immixtion dans les affaires intérieures du Zaïre, il serait peut-être souhaitable que cette délégation se rende également dans d'autres États d'Afrique centrale.

L'oratrice est elle aussi consciente du problème du choix des interlocuteurs. Elle souhaite chercher une solution qui permette d'éviter qu'un chef d'État d'Afrique centrale ait l'impression que la Belgique lui réserve un traitement particulier.

Elle souligne, en outre, que la Belgique a tiré davantage profit du Zaïre que le Zaïre n'a tiré profit de la Belgique.

Elle se dit d'ailleurs irritée par les attitudes hypocrites que l'on adopte par rapport au passé et elle rappelle que la Belgique est parvenue, jadis, à des résultats positifs au Zaïre.

L'oratrice espère qu'une évolution se dessinera au sein du Gouvernement. Un message du Sénat au Gouvernement serait donc utile.

La nécessité d'assurer l'efficacité voulue et de faire contrôler la manière de définir nos propres objectifs l'incite à rejeter toute politique belge d'aide au développement du Zaïre, qui serait réalisée exclusivement par l'intermédiaire d'organisations non gouvernementales.

In de loop van de bespreking van het voorliggend voorstel van resolutie werd door meerdere commissieleden voorgesteld om de minister van Buitenlandse Zaken in de commissie uit te nodigen voor het houden van een uiteenzetting over de huidige toestand in Zaïre.

Die uiteenzetting ging door op 13 december 1995.

*
* *

UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN OVER DE TOE- STAND IN ZAÏRE

De minister van Buitenlandse Zaken deelt informatie mee opdat de leden zich kunnen uitspreken over de wenselijkheid van de ingediende voorstellen.

Uit de verslagen van de Belgische ambassadeur in Kinshasa en uit contacten met andere landen die nog belangstelling voor Zaïre vertonen, blijkt dat de situatie er nog steeds verre van rooskleurig is. De laatste maanden stelt men een negatief evoluerende ontwikkeling vast. Het gunstig resultaat vooruitvloeiende uit de financiële en economische maatregelen leidden tot 6 maanden geleden nog tot gunstige resultaten, die nu totaal teniet zijn gedaan. De monetair massa scheert opnieuw hoge toppen en Zaïre dreigt opnieuw de wel bekende weg op te gaan van inflatie en demonetarisatie die zeer onrustwekkend is.

Binnen de Zaïrese politieke families is de cohesie zoek.

De minister stelt eens te meer vast dat het fout was Monseigneur Monsengwo van het voorzitterschap van de H.C.R.-P.T.(1) te verwijderen. Dit heeft de manoeuvreerruimte van de oppositie nog verminderd, het heeft de macht van President Mobutu vergroot en de positie van Eerste minister Kengo moeilijker gemaakt.

Blijkbaar slaagt Kengo er niet in zijn belofte hard te maken om Monseigneur Monsengwo terug in de zetel van het voorzitterschap H.C.R.-P.T. te tillen (2).

Nogal wat beloften vanwege de Zaïrese regering zijn niet gerealiseerd.

Het is nodig aan te dringen op het democratiseringsproces en op het houden van verkiezingen in Zaïre. De drie landen die nog in Zaïre belangstelling

(1) De Hoge Raad van de Republiek — Overgangsparlement.

(2) Inmiddels heeft Monseigneur Monsengwo eind januari beslist af te treden als voorzitter van het overgangsparlement in Zaïre.

Au cours de l'examen de la présente proposition de résolution, plusieurs commissaires ont proposé que l'on invite le ministre des Affaires étrangères à faire à la commission un exposé sur la situation qui règne actuellement au Zaïre.

Cet exposé a eu lieu le 13 décembre 1995.

*
* *

EXPOSÉ DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES SUR LA SITUATION AU ZAÏRE

Le ministre des Affaires étrangères donne quelques éléments afin de permettre aux membres de la commission de juger de l'opportunité des propositions formulées.

Il ressort des rapports de l'ambassadeur de Belgique à Kinshasa et des contacts avec les pays qui témoignent encore de l'intérêt pour le Zaïre que la situation est encore loin d'être brillante, et même, qu'elle évolue dans un sens défavorable depuis quelques mois. Les mesures économiques et financières qui ont été prises permettaient encore d'obtenir des résultats positifs il y a 6 mois, mais ces résultats ont été réduits à néant depuis. La masse monétaire atteint à nouveau des niveaux records et le Zaïre risque une fois de plus de sombrer dans le tourbillon bien connu de l'inflation et de la démonétisation, ce qui ne manque pas de soulever de vives inquiétudes.

Il n'y a aucune cohésion au sein des familles politiques zaïroises.

Le ministre constate une fois de plus que c'était une erreur d'écarter Monseigneur Monsengwo de la présidence du H.C.R.-P.T.(1). Cette décision a encore réduit la marge de manoeuvre dont disposait l'opposition, accru le pouvoir du président Mobutu et affaibli la position du Premier ministre Kengo.

Ce dernier ne parvient manifestement pas à tenir sa promesse de réinstaller Monseigneur Monsengwo à la présidence du H.C.R.-P.T. (2).

Ce n'est pas la seule promesse que le gouvernement zaïrois n'ait pas réalisée.

Il faut insister sur le processus de démocratisation et la tenue d'élections au Zaïre. Les trois pays qui s'intéressent encore au Zaïre (la Belgique, la France et

(1) Haut Conseil de la République — Parlement transitoire.

(2) Fin janvier, Monseigneur Monsengwo a décidé de démissionner de ses fonctions de président du Parlement transitoire du Zaïre.

vertonen (België, Frankrijk en de Verenigde Staten) zitten op dezelfde golflengte. Men zal op het vlak van de Europese Unie voorstellen bij de Zaïrese overheid aan te dringen op het houden van verkiezingen. Voor de organisatie hiervan zal er immers beroep moeten worden gedaan op de Verenigde Naties en de Europese Unie.

De minister zelf pleit ten eerste voor een Afrikaans initiatief ten aanzien van Centraal-Afrika, maar stelt vast dat de Conferentie van Caïro niet veel heeft opgeleverd. In november jongstleden werd op initiatief van de vroegere president Jimmy Carter en zijn Carter Center in de Egyptische hoofdstad Caïro een bijeenkomst belegd. Op hoog niveau werd er gezocht naar een oplossing voor de crisis en het vluchtelingenprobleem in het gebied rond de Grote Meren.

Het had nuttiger geweest te onderhandelen over de uitvoering van de besluiten die naar aanleiding van de Conferentie van Bujumbura en die van Nairobi werden genomen.

De minister van Buitenlandse Zaken verwijst naar het onderhoud dat hij op 28 oktober jongstleden heeft gehad met de secretaris-generaal van de Organisatie voor Afrikaanse eenheid (O.A.E.), de heer Salim Ahmed Salim.

Het gesprek ging voornamelijk over het in 1993 door het O.A.E. ingestelde mechanisme voor het verhinderen en het oplossen van geschillen en over de situatie in de regio van de Grote Meren.

België speelt een actieve rol, ook binnen de Europese Unie, ter ondersteuning van de O.A.E.-initiatieven inzake preventieve diplomatie.

De Ministerraad heeft beslist een bedrag uit te trekken ter ondersteuning van politieke initiatieven inzake de bestrijding van de crisis in Centraal-Afrika en vooral in Burundi.

Ten slotte meldt de minister dat de Regering nieuwe maatregelen ten aanzien van Zaïre zal nemen.

Een nieuwe programmatie op het vlak van humanitaire projecten wordt op punt gesteld. De staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking zal binnenkort aan de Ministerraad(1) een reeks maatregelen voorstellen in de sector van de indirecte bilaterale hulp aan Zaïre: gezondheidszorg, onderwijs, mensenrechten en democratisering.

Op dit ogenblik is het de beste oplossing die men kan voorstellen. Ook de sectie ontwikkelingssamenwerking in Kinshasa zal wellicht versterkt worden. Vermits België nog het enig land is dat zich

les États-Unis) sont sur la même longueur d'onde. Au niveau de l'Union européenne, l'on proposera d'insister auprès des autorités zaïroises pour qu'elles organisent des élections. Il faudra, en effet, faire appel aux Nations unies et à l'Union européenne pour les organiser.

Quant à lui, le ministre plaide vivement pour une initiative africaine à l'égard de l'Afrique centrale, mais il constate que la conférence du Caire n'a pas donné beaucoup de résultats. Cette rencontre de haut niveau avait été organisée dans la capitale égyptienne en novembre dernier à l'initiative de l'ancien président Jimmy Carter et de son Carter Center. L'on s'efforce à cette occasion de chercher une solution à la crise et au problème des réfugiés dans la région des grands lacs.

Il aurait été plus utile de négocier l'application des résolutions adoptées dans le cadre des conférences de Bujumbura et de Nairobi.

Le ministre des Affaires étrangères se réfère à l'entretien qu'il a eu le 28 octobre dernier avec M. Salim Ahmed Salim, secrétaire général de l'Organisation pour l'unité africaine (O.U.A.).

Cet entretien a porté essentiellement sur le mécanisme de prévention et de résolution des conflits qui a été élaboré par l'O.U.A. en 1993, ainsi que sur la situation dans la région des grands lacs.

La Belgique soutient activement, y compris au sein de l'Union européenne, les initiatives de l'O.U.A. en matière de diplomatie préventive.

Le Conseil des ministres a décidé de réserver un montant pour soutenir les initiatives politiques visant à combattre la crise en Afrique centrale en général et au Burundi en particulier.

Pour conclure, le ministre communique que le Gouvernement prendra des mesures nouvelles à l'égard du Zaïre.

La programmation des projets humanitaires est en cours de révision. Le secrétaire d'État à la Coopération au développement proposera sous peu au Conseil des ministres(1) une série de mesures dans le secteur de l'aide bilatérale indirecte au Zaïre: soins de santé, enseignement, droit de l'homme et démocratisation.

À l'heure actuelle, c'est la meilleure solution que l'on puisse proposer. Par ailleurs, la section de coopération au développement à Kinshasa sera peut-être renforcée. La Belgique étant le seul pays à travailler

(1) Gebeurde op 22 december 1995.

(1) Il l'a fait le 22 décembre 1995.

op het terrein bevindt, wordt het vaak gevraagd als coördinator op te treden op het vlak van humanitaire acties.

De Verenigde Staten hebben zich volledig uit Zaïre teruggetrokken. Duitsland heeft een belofte tot het verstrekken van humanitaire hulp gedaan. Zaïre ontvangt van geen enkel land nog enige vorm van officiële, bilaterale hulp.

Bij middel van onrechtstreekse bilaterale hulp kan wellicht nog enig contact met de Zaïrese bevolking in stand worden gehouden.

De minister betreurt de geringe solidariteit vanwege andere Staten ten opzichte van de zeer ernstige en dramatische crisis in Centraal-Afrika.

Door zolang mogelijk aanwezig te blijven in Centraal-Afrika, vervult België een humanitaire en ethische rol, aldus de minister.

Replieken van de commissieleden

Een lid stelt vast dat sedert de laatste gedachtenwisseling met de minister in de commissie de standpunten dezelfde zijn gebleven.

Zijn fractie kan het niet eens zijn met de consequenties van het soort hulp dat aan de regering Kengo wordt verleend.

Zijn fractie is van oordeel dat hulp aan de regering Kengo noodzakelijkerwijze moet gebeuren via de hervatting van de rechtstreekse bilaterale hulp.

De minister is van oordeel dat het niet uitgesloten is dat het regime de niet-gouvernementele organisaties verbiedt, zoals het recent in Ruanda is gebeurd. Dit zou katastrofaal zijn, want de weinige belangstelling en bereidheid die bij een deel van de Belgische bevolking nog leeft t.o.v. Zaïre, zou dan eensklaps worden vernietigd. Ook de kennis van België op het Zaïrese terrein dreigt op die manier verloren te gaan.

De regering Kengo zal wellicht trachten samen te werken met de Belgische N.G.O.'s met de bedoeling ze te recupereren.

Rechtstreekse bilaterale hulp aan Zaïre is onmogelijk omdat dit door de publieke opinie geassocieerd wordt met verrijking door privé-personen. Ook de Europese Unie is niet bereid de directe bilaterale hulp te hervatten. Dit zal beperkt worden tot hulp aan de burgerlijke bevolking.

Hetzelfde lid is van mening dat de minister twee zaken verwacht: de noodzaak van goed beheer van de ontwikkelingssamenwerking en het politieke gebaar van de hervatting van de bilaterale samenwerking waarvoor geschikte financieringskanalen moeten worden gezocht.

encore sur le terrain, elle est fréquemment sollicitée pour jouer le rôle de coordinateur sur le plan des actions humanitaires.

Les États-Unis se sont entièrement retirés du Zaïre. L'Allemagne a promis de fournir une aide humanitaire. Aucun pays n'accorde encore au Zaïre une forme quelconque d'aide bilatérale officielle.

L'aide bilatérale indirecte permettra peut-être de garder quelques contacts avec la population zaïroise.

Le ministre déplore le fait que les autres États témoignent si peu de solidarité face à la crise très grave et dramatique que traverse l'Afrique centrale.

En prolongeant autant que possible sa présence dans cette région, la Belgique remplit un rôle à la fois humanitaire et éthique, estime le ministre.

Répliques des commissaires

Un membre constate que les positions n'ont pas évolué depuis le dernier échange de vues avec le ministre en commission.

Son groupe n'est pas d'accord en ce qui concerne les conséquences à tirer de la formule d'appui au gouvernement Kengo.

Son groupe est d'avis que l'aide au gouvernement Kengo doit nécessairement se faire par l'intermédiaire de la reprise de l'aide bilatérale directe.

Le ministre n'exclut pas la possibilité que le régime interdise les organisations non gouvernementales, comme cela s'est fait récemment au Rwanda. Une telle mesure aurait des conséquences catastrophiques, car elle anéantirait d'un seul coup le peu d'intérêt et de bonne volonté qu'une partie de la population belge témoigne encore au Zaïre. La Belgique perdrait également toute connaissance de la situation zaïroise sur le terrain.

Le gouvernement Kengo tentera vraisemblablement de collaborer avec les O.N.G. belges dans le but de les récupérer.

L'opinion publique associe l'aide bilatérale directe au Zaïre à l'enrichissement de particuliers. Il est donc impossible de la reprendre. Quant à l'Union européenne, elle n'est pas davantage disposée à reprendre l'aide bilatérale directe et se bornera à une aide à la population civile.

Le même membre est d'avis que le ministre confond deux choses: l'impératif d'une bonne gestion de la coopération au développement et le geste politique qui consiste à reprendre la coopération bilatérale, pour laquelle il faut trouver des canaux à travers lesquels l'argent sera utilisé.

Een ander lid verduidelijkt dat, wat het A.B.O.S. betreft, duidelijkheid vereist is inzonderheid over de manier waarop het onderzoek nu wordt gevoerd.

Een parlementaire onderzoekscommissie is verantwoord indien er ontevredenheid bestaat over de manier waarop het onderzoek buiten het Parlement wordt gevoerd.

Het lid wenst meer uitleg over wat er op dit ogenblik gebeurt.

Wat Zaïre betreft, vraagt het lid of de argumentatie van de indiener van het voorstel van resolutie niet haaks staat op de feiten. De doelgroep moet toch de Zaïrese bevolking zijn.

Nu reeds blijkt het zeer moeilijk te zijn de partners binnen de Europese Unie en zelfs de Verenigde Staten te overtuigen van de voortzetting van een actie in Centraal-Afrika. België moet haar actie in Centraal-Afrika en in Zaïre verderzetten, en dit volgens de voorgestelde voorwaarden. Een actie via indirecte bilaterale hulp is de beste methode om controle uit te oefenen op de door ons aangeboden hulp en op de concrete voordelen ervan voor de bevolking zelf.

Het lid is, net als de minister, zeer verontrust over de toestand in Burundi waar het risico voor een explosie van dag tot dag vergroot. Het gevaar is niet denkbeeldig dat het in Burundi tot een gelijkaardige massale genocide komt, als in Ruanda in 1994 is gebeurd.

Het lid is ervan overtuigd dat wij ons moeten voorbereiden op alle niveaus: op het Belgische niveau en op het internationale niveau, d.w.z. zowel op het niveau van de Europese Unie als op dat van de Verenigde Naties. Er moet een eventuele interventie worden voorbereid en wij moeten duidelijk maken dat genocide tegen elke prijs voorkomen moet worden. De N.G.O.'s die zich ter plaatse bevinden, maken gewag van een groot aantal doden.

De Belgen in Burundi kunnen op elk ogenblik het slachtoffer worden van de houding van de Burundezen, ongeacht wie ze zijn.

Het lid is van mening dat er geen onderscheid gemaakt mag worden tussen de slachtoffers, ook al is onze verantwoordelijkheid voor de Belgische ontwikkelingswerkers directer.

Een ander lid verwijst naar de door de minister aangekondigde humanitaire maatregelen die de staatssecretaris ter plaatse wil nemen. Men probeert eveneens het democratiseringsproces opnieuw op gang te brengen en dus ook de vrije verkiezingen. Vreest de minister niet dat men na verkiezingen, of die nu geldig of vervalst zijn, politiek niet veel verder zal staan?

Wil België niet terugkeren naar de huidige toestand nadat min of meer democratische verkiezingen zijn gehouden, die dan toch veel geld hebben gekost?

Un autre membre précise que des éclaircissements sont nécessaires en ce qui concerne l'A.G.C.D., notamment sur la manière dont les enquêtes sont menées maintenant.

Une commission d'enquête parlementaire se justifie s'il y a une insatisfaction par rapport à la manière dont les enquêtes en dehors du Parlement peuvent être faites.

Le membre souhaite un éclaircissement sur ce qui se passe en ce moment.

En ce qui concerne le Zaïre, le membre demande s'il n'y a pas contradiction entre l'argumentation de l'auteur de la proposition de résolution et les faits. L'objectif doit être la population zaïroise.

Il est d'ores et déjà très difficile de convaincre les partenaires de l'Union européenne et même les États unis de poursuivre une action en Afrique centrale. La Belgique doit poursuivre son action en Afrique centrale et au Zaïre, et ce aux conditions proposées. Une action sous la forme de l'aide bilatérale indirecte est le meilleur moyen d'exercer un contrôle sur l'aide fournie par la Belgique et les avantages concrets qu'elle apporte à la population même.

Tout comme le ministre, le commissaire nourrit de vives inquiétudes à l'égard de la situation au Burundi où le risque d'une explosion augmente chaque jour. Il n'est pas impensable que le Burundi connaisse un génocide massif similaire à celui qui s'est produit au Rwanda en 1994.

Le membre est convaincu que nous devons nous préparer à tous les niveaux — au niveau belge et au niveau international: au niveau à la fois de l'Union européenne et des Nations unies. Il faut préparer une possibilité d'intervention, adopter une attitude claire et volontaire de prévention. Les O.N.G. sur place font état d'un nombre de morts très important.

Des Belges qui se trouvent au Burundi peuvent être victimes à tout moment de l'attitude des Burundais, quels qu'ils soient.

Le membre est d'avis qu'on ne peut pas faire de différences en matière de victimes, même si les responsabilités à l'égard de nos coopérants belges sont plus directes.

Un autre membre se réfère à l'annonce par le ministre de certaines mesures au niveau humanitaire que le secrétaire d'État a l'intention de prendre sur place. On essaie également de relancer le processus démocratique et donc le processus des élections. Est-ce que le ministre ne craint pas qu'après des élections valables ou truquées, on ne se retrouve au même point au niveau politique?

La Belgique ne voudrait-elle pas retourner à la situation actuelle après les élections plus ou moins démocratiquement établies et qui ont coûté très cher?

De minister stelt vast dat de Zaïrezen zelf klaarblijkelijk verkiezingen willen. Zij hebben de H.C.R.-P.T. geïnstalleerd.

Blijkbaar wenst de Zaïrese bevolking de overstap te doen van de tweede naar de derde Republiek.

De minister stelt eveneens vast dat de H.C.R.-P.T. wegzinkt in immobilisme nu de president van de Republiek op heel wat eisen van de H.C.R.-P.T. is ingegaan. De vertegenwoordigers die niet verkozen zijn, ontvangen 1 000 dollar per maand, wat in Zaïre zeer veel is (honderd keer meer dan bijvoorbeeld een leraar krijgt).

Om een nieuwe politieke klasse in het leven te roepen is het houden van verkiezingen onontbeerlijk.

Het is zeer belangrijk dat de internationale gemeenschap aanwezig is van bij het begin van het democratiseringsproces om de burgerbevolking aan te moedigen deel te nemen aan de verkiezingen.

De overgang naar een derde Republiek is van belang, want de regeringsleiders die onder de tweede Republiek aan het bewind waren, zullen worden onderworpen aan een nieuwe grondwet.

De minister herinnert eraan dat President Mobutu de vierde pijler is van het politieke hervormingsproces in Zaïre. Besluiten de Zaïrezen massaal voor hem te stemmen in een systeem van «*free and fair elections*», dan wordt men geconfronteerd met een politiek feit. In dat geval zullen de Belgische Regering en het Belgisch Parlement een beslissing moeten nemen.

De minister is ervan overtuigd dat de verkiezingen de toestand in Zaïre niet fundamenteel zullen wijzigen.

De Zaïrese bevolking heeft zich trouwens georganiseerd in een soort van tweede circuit en verwacht dus niets van de politiek. Die situatie houdt op termijn gevaren in; men zou hieruit zelfs kunnen afleiden dat geen verkiezingen meer nodig zijn. In Kivu heerst reeds zo'n toestand: industriëlen en zelfstandigen regelen alles samen met de inwoners en financiers de politie, de administratie, het leger, enz.

Een dergelijke gedecentraliseerde aanpak van de macht dreigt uiteindelijk tot de ontbinding van de Staat Zaïre te leiden. Daarom zijn de maatregelen die de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking vooropstelt de best te volgen weg: onderwijs, humanitaire hulp, gezondheidszorg en kleine infrastructuurwerken, bijvoorbeeld om de kiezers toe te laten zich naar het kiesbureau te begeven. Hierbij zal men werken via de kanalen van de N.G.O.'s en de Kerk die dicht bij de bevolking staat.

De minister wijst er nogmaals op dat België het enig land is dat in Zaïre en Burundi aanwezig is. De Belgische Regering doet permanente en ernstige pogingen om de internationale politieke gemeenschap aan te sporen.

Le ministre constate que les élections sont apparemment souhaitées par les Zaïrois eux-mêmes. Ils ont installé le H.C.R.-P.T.

La population zaïroise souhaite manifestement passer de la Deuxième à la Troisième République.

Le ministre constate également que le H.C.R.-P.T. sombre dans l'immobilisme, du fait que le président de la République a été très concédant envers les exigences du H.C.R.-P.T. Les représentants, qui ne sont pas élus, sont payés 1 000 dollars par mois, ce qui est beaucoup au Zaïre (par exemple, cent fois plus qu'un professeur).

Pour faire naître une nouvelle classe politique, l'organisation d'élections s'impose.

Il est très important que la communauté internationale soit présente dès le début du processus démocratique pour encourager la société civile à participer aux élections.

L'importance du passage à une Troisième République réside dans le fait que les dirigeants au pouvoir sous la Deuxième République seront soumis à une nouvelle constitution.

Le ministre rappelle que le président Mobutu est le quatrième pilier de la transition politique au Zaïre. Si les Zaïrois décident de voter pour lui en masse dans un système de «*free and fair elections*», on est confronté à un fait politique. Ce sera au Gouvernement et au Parlement belges de prendre une décision.

Le ministre est convaincu que les élections ne changeront pas fondamentalement la situation au Zaïre.

D'ailleurs, la population zaïroise s'est organisée en une sorte de deuxième circuit et elle n'attend donc rien de la politique. À terme, cette situation comporte des risques; on pourrait même en déduire qu'il n'est plus nécessaire de tenir des élections. Le Kivu connaît déjà une situation de ce type: les industriels et les indépendants y règlent tout avec les habitants et financent la police, l'administration, l'armée, etc.

Pareille forme décentralisée du pouvoir risque de provoquer en définitive la dissolution de l'État zaïrois. C'est pourquoi les mesures proposées par le secrétaire d'État à la Coopération au développement représentent la meilleure voie à suivre: enseignement, aide humanitaire, soins de santé et petits travaux d'infrastructure, par exemple pour permettre aux électeurs de se rendre au bureau de vote. À cette fin, les canaux utilisés seront les O.N.G. et l'Église qui est proche de la population.

Le ministre rappelle que la Belgique est le seul pays présent sur le terrain au Zaïre et au Burundi. Le Gouvernement belge fait en permanence des efforts sérieux afin d'inciter la communauté politique internationale à l'action.

De Verenigde Naties slagen er niet meer in een nieuwe gezant van de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties aan te duiden. De ambassadeurs die tot nu toe hiervoor werden aangezocht weigerden het voorstel aan te nemen.

Na de minister te hebben gehoord, verklaart een lid voor zijn standpunt meer begrip op te brengen.

Ook hij is van oordeel dat er nieuwigheden moeten worden gevonden.

We moeten Zaïre helpen er weer bovenop te komen en dat impliceert ook het aanknopen van betrekkingen met een regering. Er moet zo opgetreden worden dat een verandering duidelijk merkbaar wordt.

Hij analyseert de toestand als volgt. In 1990 zijn de bilaterale betrekkingen door President Mobutu verbroken nadat België had aangedrongen op het oprichten van een internationale commissie om de gebeurtenissen in Lumumbashi te onderzoeken. België was daarbij uitgegaan van de veronderstelling dat het Zaïrese regime in elkaar zou storten. Dat is evenwel niet gebeurd en het regime heeft de gebeurtenissen min of meer overleefd. De Staat en de bevolking zijn er daarentegen slecht aan toe.

Het lid is de verkiezingen gunstig gezind.

Het lid wijst tussendoor op de afwijzende houding van Tshisekedi tegenover het snel houden van verkiezingen en tegen het voorstel dat België via niet-gouvernementele organisaties hulp aan de Zaïrese bevolking zou verstrekken, wat als een vorm van kolonialisme dient bestempeld.

De oppositie wekt de indruk dat zij het systeem accepteert. De organisatie van verkiezingen zou immers leiden tot de verdwijning van drie vierde van de oppositie.

De organisatie van verkiezingen zou België een nieuwe legitimatie kunnen geven om aanwezig te zijn in Zaïre.

Het zou verkeerd zijn, naar aanleiding van de organisatie van verkiezingen, al te veeleisend te zijn. Sommige Zaïrese politici die de verkiezingen ongunstig zijn gezind, stellen strenge eisen zoals de organisatie van een voorafgaande volkstelling omwille van de aanwezigheid van een groot aantal vreemdelingen (hoofdzakelijk vluchtelingen uit de omliggende Centraalafrikaanse nabuurlanden).

Of de Zaïrezen al dan niet hun stem uitbrengen, is minder belangrijk. Het komt erop aan dat er uit de verkiezingen een legitieme Zaïrese overheid te voorschijn komt, welke die ook weze.

Les Nations unies ne parviennent plus à désigner un nouvel envoyé du secrétaire général des Nations unies. Les ambassadeurs qui ont été pressentis pour cette mission ont jusqu'ici refusé d'accepter la proposition qui leur avait été faite.

Après avoir entendu le ministre, un membre déclare comprendre plus facilement son point de vue.

Il pense lui aussi qu'il convient d'innover.

Il faut aider le Zaïre à se redresser, et cela passe aussi par des relations avec un gouvernement. Il faut faire en sorte qu'un changement apparaisse clairement.

Son analyse est la suivante. En 1990, les relations bilatérales ont été rompues par M. Mobutu, suite au fait que la Belgique avait insisté sur l'institution d'une commission d'enquête internationale sur les événements de Lumumbashi. La Belgique supposait que le régime zaïrois allait s'effondrer. Le régime ne s'est pas effondré et survit plus ou moins bien. Par contre, l'État et la population suivent mal.

L'intervenant est favorable aux élections.

Il souligne en passant l'attitude négative de M. Tshisekedi à l'égard de l'organisation imminente d'élections et de la proposition selon laquelle la Belgique fournirait une aide à la population zaïroise par le biais d'organisations non gouvernementales, ce qu'il faut qualifier de forme de colonialisme.

Les gens de l'opposition donnent l'impression qu'ils s'installent dans le système. L'organisation d'élections aurait comme conséquence une disparition des trois quarts d'entre eux.

L'organisation d'élections donnerait une légitimation nouvelle à une éventuelle présence de la Belgique au Zaïre.

Il serait injustifié d'être trop exigeant en ce qui concerne l'organisation d'élections. Certains hommes politiques zaïrois qui ne sont pas favorables aux élections posent des conditions sévères, telle que l'organisation d'un recensement préalable en raison de la présence d'un grand nombre d'étrangers (essentiellement des réfugiés provenant des pays voisins d'Afrique centrale).

Que la population zaïroise vote ou pas a moins d'importance. L'essentiel, c'est que des élections se dégagent une autorité zaïroise légitime, quelle qu'elle soit.

Er moeten niet te veel voorwaarden gesteld worden. Dat is nutteloos. Een volledige herstructurering van de overheidsdiensten en van het leger, alsook de organisatie van een volkstelling zijn voor een zo arm en beklagenswaardig land als Zaïre absurd.

Het lid pleit voor een pragmatische aanpak, voor een legitiem gezag dat een politieke koersverandering van België kan wettigen.

Het lid herhaalt zijn voorstel om een senaatsafvaardiging naar Zaïre te sturen die ter plaatse contact kan nemen met de verschillende partijen en daarover een genuanceerd verslag kan uitbrengen. Daarna kan de Regering haar beleid afstemmen op de resultaten van dat onderzoek.

Een ander lid merkt op dat er een verzoek is van de Zaïrese veiligheidsdiensten om opnieuw officiële betrekkingen aan te knopen met de Belgische Staatsveiligheid. Hoe reageert België hierop?

De U.D.P.S. heeft in een officieel document een standpunt ingenomen dat verkiezingen niet langer uitsluit. Vorige week heeft Omer Kamba in dit verband een vrij belangrijke stap gezet. Moet dit proces niet worden aangemoedigd?

Het lid herinnert aan het standpunt van de commissie over het voorstel om een senaatsafvaardiging naar Zaïre te sturen. Zulks mag niet worden uitgesloten op voorwaarde dat de afvaardiging de doelstellingen van de regering niet uit het oog verliest en dat de reis plaatsheeft op een tijdstip dat die doelstellingen dient. Indien een dergelijke stap nuttig wordt geacht, is het duidelijk dat op parlementair niveau doeltreffend werk kan worden verricht. Dat was ook de overtuiging van de meerderheid, die echter ook van mening was dat de reis niet ondernomen dient te worden indien de regering dat onnodig achtte.

Bij de staatssecretaris voor Ontwikkelings-samenwerking moet er worden op aangedrongen dat bij de hervatting van de ontwikkelingssamenwerking in bijvoorbeeld Ruanda en Zaïre een evenwicht tussen de filosofische strekkingen in acht moet worden genomen.

Het lid pleit voor de actieve rol van de voormalige president van Tanzania, de heer Nyerere in de onderhandelingen in de Burundese crisis. Hij is uiteraard een sleutelfiguur, die internationaal gerespecteerd wordt. Hij was trouwens één van de initiatiefnemers voor de samenkomst te Cairo, alhoewel hij er niet aanwezig was⁽¹⁾. Terloops dient erop gewezen dat

(1) Inmiddels heeft de Europese Unie beslist een speciale gezant naar Centraal-Afrika, meer bepaald naar Ruanda, Burundi en de buurlanden te sturen. De Europese gezant zal er onder Afrikaans onderhandelaar Julius Nyerere werken aan de voorbereiding van een regionale vredesconferentie en aan de stabiliteit en veiligheid in het gebied van de Grote Meren.

Beaucoup de préalables ne sont pas utiles. Exiger le rééquilibrage de l'administration, le rééquilibrage de l'armée, ainsi que l'organisation du recensement pour un pays aussi pauvre et malheureux est insensé.

Le membre plaide pour une attitude pragmatique, pour un pouvoir légitime qui justifie le changement de politique de la Belgique.

Le membre répète sa proposition d'envoyer une délégation sénatoriale au Zaïre pour que l'on puisse examiner, d'une manière contradictoire, sur place, la situation et faire un rapport nuancé. Cela peut servir au gouvernement pour orienter sa politique en fonction des résultats.

Un autre membre signale qu'il y a une demande de la Sûreté zaïroise pour reprendre des relations officielles avec la Sûreté belge. Quelle est la réponse belge à ce sujet?

L'U.D.P.S. a, dans un document officiel, pris une position qui n'exclut plus des élections. De ce point de vue, Omer Kamba a fait, dans le courant de la semaine dernière, un pas relativement significatif. Ne faut-il pas encourager cette orientation?

Le membre rappelle la position de la Commission envers la proposition d'envoyer une délégation sénatoriale au Zaïre. Il ne faut pas exclure cette délégation, à condition qu'elle rencontre les objectifs du Gouvernement et que cela se déroule à un moment qui convient à ces objectifs. Il est évident qu'au niveau parlementaire, cela pourrait être efficace, si on estime utile de faire un pas dans cette direction. C'était le sentiment de la majorité qui était également d'avis de ne pas le faire, si le Gouvernement estimait qu'il ne le fallait pas.

Il faut insister auprès du secrétaire d'État à la Coopération au développement qu'une réouverture de la coopération, par exemple au Rwanda et au Zaïre, doit respecter un équilibre philosophique dans ces matières.

L'intervenant demande que l'on attribue à M. Nyerere, ancien président de Tanzanie, un rôle actif en ce qui concerne les négociations relatives à la crise burundaise. M. Nyerere est en effet un personnage clef, mondialement respecté. Il a d'ailleurs été un des initiateurs de la réunion du Caire, bien qu'il n'y fut pas présent⁽¹⁾. Il convient de rappeler en passant

(1) Entre-temps, l'Union européenne a décidé d'envoyer un émissaire spécial en Afrique centrale, plus particulièrement au Rwanda, au Burundi et dans les pays voisins. Sous la direction du négociateur africain M. Julius Nyerere, l'émissaire européen préparera une conférence régionale de la paix et œuvrera pour la stabilité et la sécurité dans la région des Grands Lacs.

Nyerere een belangrijke rol heeft gespeeld ter bevordering van het intern pacificatieproces van Mozambique die een langdurige en zeer zware burgeroorlog heeft gekend en die zeer dynamische reconciliatietechnieken heeft aangewend.

*
* *

III. VOORTZETTING VAN DE BESPREKING VAN HET VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Een lid herinnert eraan dat het standpunt van zijn fractie aansluit bij dat van de minister van Buitenlandse Zaken. Dit herneemt het Regeringsstandpunt, dat reeds in 1994 werd genomen.

Voor het heraanknopen van de officiële betrekkingen tussen België en Zaïre werden een aantal voorwaarden geformuleerd. Ze hebben betrekking op de eerbied van de mensenrechten en het democratiseringsproces dat in Zaïre dient te worden ingezet.

Bij de evaluatie van de evolutie in Zaïre in 1995 heeft de Regering vastgesteld dat de voorwaarden, noch op het vlak van de mensenrechten, noch op het vlak van de democratisering, worden vermeld om de betrekkingen van staat tot staat tussen België en Zaïre te herstellen.

Tussen de aanvang van de bespreking in Commissie van het voorliggend voorstel van resolutie in november van vorig jaar en nu, is er toch een evolutie waar te nemen m.b.t. de betrekkingen tussen België en Zaïre: er is de beslissing van 22 december j.l. om de niet-officiële ontwikkelingssamenwerking via niet-gouvernementele organisaties te hernemen.

Het lid acht dit een belangrijke stap voorwaarts in vergelijking met de zuiver humanitaire hulp die gedurende de periode tussen 1990 en 1996 aan Zaïre werd verstrekt.

Het lid is daarom van oordeel dat de Regering met de hulp van de niet-gouvernementele organisaties reeds een inspanning heeft geleverd. Men mag bovendien niet uit het oog verliezen dat tussen 1990 en 1995, België aan humanitaire en noodhulp aan Zaïre 800 miljoen heeft uitgegeven. In vergelijking tot Frankrijk en de Verenigde Staten, de belangrijkste hulpverstrekkers samen met België, is de inspanning van België in Centraal-Afrika zeer aanzienlijk.

Zolang geen verdere vooruitgang is gemaakt inzake mensenrechten en democratisering, kunnen de betrekkingen van staat van staat met Zaïre in geen geval worden hernomen.

Een ander lid verwijst eveneens naar de beslissing van de Regering van 22 december j.l. om een ver-

que M. Nyerere a également joué un rôle important dans le processus de pacification interne du Mozambique, pays qui a longtemps souffert d'une très lourde guerre civile et où l'on a employé des techniques de réconciliation très dynamiques.

*
* *

III. POURSUITE DE LA DISCUSSION DE LA PROPOSITION DE RÉOLUTION

Un membre rappelle que le point de vue défendu par son groupe correspond à celui du ministre des Affaires étrangères, lequel est identique au point de vue du Gouvernement, qui fut déjà adopté en 1994.

La reprise des relations officielles entre la Belgique et le Zaïre est soumise à un certain nombre de conditions. Celles-ci concernent le respect des droits de l'homme et la mise en route du processus de démocratisation au Zaïre.

En 1995, lors de l'évaluation de l'évolution au Zaïre, le Gouvernement a constaté que l'on ne mentionne ni les conditions relatives aux droits de l'homme, ni celles relatives à la démocratisation nécessaires pour rétablir les relations d'État à État entre la Belgique et le Zaïre.

Or, depuis le début, en novembre de l'année passée, de la discussion en commission de la proposition de résolution à l'examen, on a pu constater une évolution en ce qui concerne les relations entre la Belgique et le Zaïre: le 22 décembre dernier, il a été décidé de rétablir la coopération au développement officielle par le biais d'organisations non gouvernementales.

L'intervenant estime que c'est là un grand pas en avant en comparaison avec l'aide purement humanitaire fournie au Zaïre au cours de la période 1990-1996.

C'est pourquoi l'intervenant estime que le Gouvernement a déjà consenti un effort par le biais de l'aide apportée par les organisations non gouvernementales. L'on ne peut en outre perdre de vue qu'entre 1990 et 1995, la Belgique a octroyé une aide humanitaire et une aide d'urgence au Zaïre pour un montant de 800 millions de francs. Par comparaison avec la France et les États-Unis, qui, avec la Belgique, sont les principaux fournisseurs de l'aide, l'effort que notre pays consent en Afrique centrale est très considérable.

Tant que les droits de l'homme et la démocratisation ne progressent plus, l'on ne pourra en aucun cas rétablir les relations d'État à État avec le Zaïre.

Un autre membre renvoie également à la décision prise le 22 décembre dernier par le Gouvernement de

sterking door te voeren van de niet-officiële betrekkingen. Dit houdt dus een versterking in op het vlak van de N.G.O.'s. Deze hebben in Zaïre een aantal programma's lopen.

Ook de samenwerking tussen de universiteiten is van groot belang.

Daarenboven zal de uitvoering van de door de Ministerraad goedgekeurde projecten uitzonderlijk aan de N.G.O.'s worden toevertrouwd. Er zullen dus extra-middelen worden toegekend aan de samenwerking tussen België en Zaïre.

Het lid juicht die evolutie ten gunste van de Zaïrese bevolking toe.

Men zal hoe dan ook met een aantal aspecten rekening moeten houden.

Een lid is zich bewust van de banden tussen Zaïre en België en van het feit dat de Zaïrese Regering inspanningen heeft gedaan, maar zij stelt terzelfdertijd vast dat de Belgische Regering eveneens een grote stap gezet heeft door opnieuw enige samenwerking met Zaïre mogelijk te maken.

Alvorens de betrekkingen met Zaïre te hervatten moet een hele reeks nog te bepalen voorwaarden duidelijk omschreven worden.

Een ander lid onderstreept dat de Belgische Regering zich al vele jaren inzet om de Zaïrese bevolking te helpen. Dat gebeurt met inachtneming van twee principes: enerzijds rechtstreekse hulpverlening aan de bevolking en anderzijds de eerbiediging van de mensenrechten als principiële voorwaarde voor die hulpverlening.

Dat is tot op heden de enige manier om het tweevoudig doel te bereiken.

Tot besluit verklaart het lid dat het in de huidige toestand voorbarig lijkt, zoals de resolutie voorstelt, de bilaterale betrekkingen met Zaïre opnieuw aan te knopen.

De auteur van het voorstel van resolutie wenst haar tekst niet te wijzigen. Zij stelt wel een lichte verbetering en een zekere soepelheid vast in de relaties tussen België en Zaïre, maar blijft pleiten voor de hervatting van de rechtstreekse ontwikkelingssamenwerking met Zaïre, en niet alleen via de niet-gouvernementele organisaties en de universiteiten.

De Regering die dit soort ontwikkelingshulp verstrekt, moet zelf de gesprekpartners ter plaatse kennen. Men moet de plaatselijke verantwoordelijken kunnen horen. Dit laat toe controle uit te oefenen over de manier waarop onze gelden worden besteed en inzicht te hebben in de resultaten van de gefinancierde projecten.

renforcer les relations officielles. Cela suppose dès lors un renforcement des O.N.G., lesquelles ont un certain nombre de projets en cours au Zaïre.

La collaboration entre les universités revêt également une grande importance.

De plus, l'on confiera exceptionnellement aux O.N.G. la mise en œuvre de projets approuvés par le conseil des ministres. Des moyens supplémentaires seront donc accordés à la coopération entre la Belgique et le Zaïre.

L'intervenant se réjouit de cette évolution, qui est bénéfique pour la population zaïroise.

Quoi qu'il en soit, il faudra tenir compte d'un certain nombre d'aspects.

Un membre est conscient des liens qui existent entre le Zaïre et la Belgique, du fait que certains efforts ont été faits dans le chef du gouvernement zaïrois, mais elle constate en même temps que le Gouvernement belge a également fait un pas en avant, en permettant la reconduction d'une certaine coopération avec le Zaïre.

Avant de reprendre les relations avec le Zaïre, toute une série de conditions qui sont encore à définir doivent être précisées.

Un autre membre souligne que depuis plusieurs années, des efforts ont été faits par le Gouvernement belge en ce qui concerne l'aide à la population zaïroise. Cela se fait selon deux principes: d'une part, venir en aide directement à la population, d'autre part, subordonner cette aide au respect des droits de l'homme.

Jusqu'à aujourd'hui, c'est la seule manière de remplir le double objectif.

Le membre conclut que dans la situation actuelle, il apparaît prématuré, comme le suggère la proposition de résolution, de reprendre les relations bilatérales.

L'auteur de la proposition de résolution ne souhaite pas modifier son texte. Il est vrai qu'elle constate une légère amélioration et une certaine souplesse en ce qui concerne les relations entre la Belgique et le Zaïre, mais elle continue à plaider pour la reprise de la coopération au développement directe avec le Zaïre, contrairement à la situation actuelle où seules les organisations non gouvernementales et les universités sont chargées d'accorder une aide.

Le Gouvernement qui fournit ce genre d'aide au développement doit connaître lui-même ses interlocuteurs sur place. Il faut pouvoir entendre les responsables locaux. Cela permet d'effectuer un contrôle quant à la façon dont nos fonds sont utilisés, et d'être informés des résultats des projets financés.

Grote principes zijn vaak zeer moeilijk te evalueren. Dit is ook de moeilijkheid met de voorwaarden die door de Belgische Regering ten aanzien van Zaïre worden geformuleerd.

Een lid twijfelt niet aan de goede bedoelingen van het voorstel van resolutie.

Het is niet aan Staten om commentaar te leveren op de binnenlandse aangelegenheden en instanties van een andere Staat.

In de huidige discussie moet men van het volgende gegeven vertrekken: de samenwerking tussen Zaïre en België werd in 1990 door Zaïre opgezegd. Niet alleen België, maar andere Staten en zelfs internationale organisaties hebben uit die beslissing besloten dat voortaan uiterste voorzichtigheid was geboden.

De interveniënt vraagt aandacht voor de eis naar geloofwaardigheid van de actie in Zaïre bij de publieke opinie in België, die niet bereid is om zo maar om 't even welk project te financieren. Het verleden heeft maar al te vaak aangetoond dat er nogal wat financiële restjes aan de vingers blijven plakken. Vandaar de houding van de Regering die er een van voorzichtigheid is. Die houding is tweeledig: de maximale inzet voor de Zaïrese bevolking buiten een structuur van staat tot staat, en het opvolgen van de evolutie van de toestand in Zaïre, samen met andere landen en internationale organisaties, in functie van de geloofwaardigheid daarvan.

Vandaar het plan van de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking dat uit drie schuiven bestaat: een eerste fase die weldra operationeel zal zijn, bestaat in het verstrekken van ontwikkelingshulp.

De tweede fase bestaat uit een samenwerking op het vlak van het onderwijs met de instellingen zelf. In een derde fase zal het democratiseringsproces worden ondersteund.

Volgens het lid is de staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking bereid structureel samen te werken met gedecentraliseerde overheden, indien dit op het terrein zou blijken mogelijk te zijn.

Dit plan dat tot het jaar 2000 loopt moet een kans krijgen. Het bedrag dat België hierin zal investeren zal van 800 miljoen tot 1 miljard franken oplopen. Dit zal toelaten konsekvent en stevig werk op het terrein te verrichten ten bate van de bevolking.

De resolutie zoals die ter bespreking ligt zou het plan kunnen schaden.

Het lid is van oordeel dat het tot de rol van de Senaat behoort de konkrete uitvoering van dit plan op continue wijze op de voet te volgen.

Dit zou trouwens perfect kaderen in het vooramen van de Commissie voor de Buitenlandse Aange-

Il est souvent très difficile d'évaluer les grands principes. L'on est confronté à la même difficulté en ce qui concerne les conditions formulées par le Gouvernement belge à l'égard du Zaïre.

Un membre ne doute pas des bonnes intentions de la proposition de résolution.

Il n'appartient pas aux États de faire des commentaires en ce qui concerne les affaires et les instances intérieures d'un autre État.

Dans la discussion actuelle, il faut prendre comme point de départ le fait suivant: en 1990, c'est le Zaïre qui a mis fin à la coopération avec la Belgique. Non seulement la Belgique, mais d'autres États et même des organisations internationales en ont conclu que la plus grande circonspection était désormais de mise.

L'intervenant demande que l'on accorde une attention à l'opinion publique belge, qui n'est pas disposée à financer n'importe quel projet, et qui exige que les actions entreprises au Zaïre soient crédibles. L'on a trop souvent constaté dans le passé que d'aucuns se sont remplis les poches. C'est pourquoi le Gouvernement adopte une attitude prudente. Celle-ci consiste en deux parties: d'une part, s'engager au maximum pour la population zaïroise en dehors des structures d'État à État, et, d'autre part, suivre l'évolution de la situation zaïroise, conjointement avec d'autres pays et avec des organisations internationales, et vérifier la crédibilité.

C'est la raison pour laquelle le plan du secrétaire d'État à la Coopération au développement comporte trois phases: la première, qui sera opérationnelle d'ici peu, consiste à fournir de l'aide au développement.

La deuxième phase consiste en une collaboration dans le domaine de l'enseignement avec les établissements mêmes. Le soutien au processus de démocratisation fera l'objet d'une troisième phase.

Pour le membre, le secrétaire d'État à la Coopération au développement est disposé à entamer une collaboration structurelle avec des autorités décentralisées, à condition que cela paraisse possible sur le terrain.

Il faut donner une chance à ce plan qui porte jusqu'à l'an 2000. La Belgique y consacrerait un investissement de 800 millions à 1 milliard de francs, ce qui permettra d'accomplir sur le terrain un travail à la fois important et solide au bénéfice de la population.

La résolution telle qu'elle a été mise à l'examen pourrait nuire à ce plan.

Le membre estime qu'il entre dans la mission du Sénat de suivre de façon continue l'exécution concrète de celui-ci.

Cela concorderait d'ailleurs parfaitement avec l'intention de la Commission des Affaires étrangères

legenheden om de problematiek van de ontwikkelings samenwerking grondig te evalueren. Het is tenslotte niet alleen de staatssecretaris voor Ontwikkelings samenwerking die bevoegd is voor de Belgische ontwikkelingshulp, maar er is ook de minister van Financiën, de minister die bevoegd is voor Buitenlandse Handel, de minister van Buitenlandse Zaken, enzovoort. In het kader van dit ruim en grondig onderzoek zouden er ook testcaseonderzoeken kunnen doorgaan, bijvoorbeeld over Zaïre.

Ten gepaste tijde kan de Commissie, op basis van krachtige gegevens, voorstellen doen met het oog op een mogelijke wijziging van het standpunt van de Regering.

Terloops dient er op gewezen dat, in tegenstelling tot wat sommige leden beweren, de Regering een drie-maandelijke evaluatie houdt van de economische, sociale en politieke toestand in Zaïre. Hierover zou de Regering voor de Commissie verslag kunnen uitbrengen.

Een lid herinnert eraan dat de wet ter bescherming van de mensenrechten aan de bevoegde minister oplegt bij het Parlement jaarlijks een verslag uit te brengen over de stand van zaken ter zake.

De heer Hostekint dient een amendement in dat ertoe strekt zowel de consideransen als mede het beschikkend gedeelte te vervangen.

Enkele leden vragen de stemming over het voorstel van resolutie te verdagen om de tijd te krijgen van dit fundamenteel amendement kennis te nemen.

Een lid stelt voor een werkgroep op te richten die het Zaïre-dossier zou opvolgen.

IV. STEMMINGEN

A. Consideransen

De consideransen 1 en 2 worden verworpen met 8 tegen 2 stemmen.

Considerans 3

Het amendement nr. 3 van mevrouw Bribosia-Picard en mevrouw Willame-Boonen, alsmede considerans 3 worden met dezelfde stemverhouding verworpen.

Considerans 4 wordt eveneens met dezelfde stemverhouding verworpen.

B. Beschikkend gedeelte

Het amendement nr. 1 van de heren Devolder en Vautmans wordt met 9 stemmen tegen 1 stem verworpen.

de procéder à une évaluation approfondie de la problématique de la coopération au développement. Somme toute, l'aide belge au développement ne relève pas de la compétence exclusive du secrétaire d'État à la Coopération au développement, mais aussi de celle du ministre des Finances, du ministre qui a le Commerce extérieur dans ses attributions, du ministre des Affaires étrangères, etc. Cette évaluation, vaste et approfondie, pourrait s'accompagner d'études de cas, par exemple sur le Zaïre.

Partant de données solides, la commission pourra, en temps opportun, formuler des propositions visant à une modification éventuelle du point de vue du Gouvernement.

Il convient de relever au passage que, contrairement à ce que prétendent certains membres, le Gouvernement évalue la situation économique, sociale et politique du Zaïre tous les trois mois. Le Gouvernement pourrait rendre compte de cette évaluation en commission.

Un commissaire rappelle que la loi de protection des droits de l'homme impose au ministre compétent de faire rapport chaque année au Parlement sur la situation en la matière.

M. Hostekint dépose un amendement visant à remplacer les considérants et le dispositif.

Plusieurs membres demandent que l'on reporte le vote sur la proposition de résolution, afin d'avoir le temps de prendre connaissance de cet amendement fondamental.

Un membre propose de créer un groupe de travail qui serait chargé de suivre le dossier Zaïre.

IV. VOTES

A. Considérants

Les considérants 1 et 2 sont rejetés par 8 voix contre 2.

Considérant 3

L'amendement n° 3 de Mmes Bribosia-Picard et Willame-Boonen, ainsi que le considérant 3 sont rejetés par un vote identique.

Le considérant 4 est également rejeté par un vote identique.

B. Dispositif

L'amendement n° 1 de MM. Devolder et Vautmans est rejeté par 9 voix contre 1.

Het amendement nr. 2 van de heer Nothomb wordt teruggetrokken.

Het amendement nr. 4 van de heer Hostekint wordt teruggetrokken vermits de Commissie het voorstel van de heer Bourgeois om de relaties met Zaïre meer ten gronde in Commissie te onderzoeken, gunstig gezind blijkt te zijn. Na die nieuwe bespreking zal hij overwogen zijn tekst opnieuw in te dienen.

Het beschikkend gedeelte wordt met 8 tegen 3 stemmen bij 1 onthouding verworpen.

*
* *

Het voorstel van resolutie in zijn geheel wordt met dezelfde stemverhouding verworpen.

*
* *

Vertrouwen werd geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
Jacques DEVOLDER.

De Voorzitter,
Valère VAUTMANS.

L'amendement n° 2 de M. Nothomb est retiré.

La commission étant manifestement favorable à la proposition de M. Bourgeois d'examiner plus avant les relations avec le Zaïre en commission, l'amendement n° 4 de M. Hostekint est retiré. Il envisagera de le redéposer à l'issue de ce nouvel examen.

Le dispositif est rejeté par 8 voix contre 3 et 1 abstention.

*
* *

L'ensemble de la proposition de résolution a été rejeté par un vote identique.

*
* *

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le Rapporteur,
Jacques DEVOLDER.

Le Président,
Valère VAUTMANS.